

《2001年人事登記(修訂)條例草案》委員會

團體／個別人士建議就條例草案個別條文作出的修正摘要

條次	建議作出的修正	政府當局的回應
7	<p><u>擬議的新訂第9條</u></p> <p>擬議第9(b)條中“enabling identification of individuals”一語應作出下述修改，以訂明所作出的識辨是為了達到法例所指明的目的(李國安教授的建議)——</p> <p>“9. Restriction on use of particulars</p> <p>Subject to section 10, particulars furnished to a registration officer under this Ordinance may be used for and only for the following purposes -</p> <p>(a) enabling the Commissioner to keep a register of persons;</p> <p>(b) enabling identification of individuals <u>as may be authorized, permitted or required by or under any Ordinance</u>; or (全句的意思為“<u>藉或根據任何條例授權、許可或規定而使能識辨個人的身分；或</u>”)</p> <p>(c) such other purposes as may be authorized, permitted or required by or under any Ordinance.”</p>	

條次	建議作出的修正	政府當局的回應
	<p><u>擬議的新訂第10條</u></p> <p>擬議第10條應作出下述修改，規定政務司司長就披露資料作出的批准，將須受到若干合理的制衡(李國安教授的建議)——</p> <p>“10. Duty not to disclose photographs, fingerprints and particulars</p> <p>Subject to the provisions of regulation 23 of the Registration of Persons Regulations (Cap. 177 sub. leg.), a registration officer shall not -</p> <p>(a) produce for inspection, or supply a copy of, the photograph of a person registered under the provisions of the Registration of Persons Regulations (Cap. 177 sub. leg.) or his fingerprint; or</p> <p>(b) disclose or supply a copy of the particulars furnished under regulation 4(1)(b) of the Registration of Persons Regulations (Cap. 177 sub. leg.),</p> <p>except and unless with the written permission of the Chief Secretary for Administration which may (刪除“可”字) -</p> <p>(c) <u>may</u> (加入“可”字) refer to a person or</p>	

條次	建議作出的修正	政府當局的回應
	<p>class or category of persons by name, office or description; and (刪除“及”字)</p> <p>(d) <u>may</u> (加入“可”字) contain such terms and conditions as the Chief Secretary for Administration may deem fit to impose; and (以“；及”取代“。”) ”</p> <p>(e) <u>must state the reason or reasons for making such written permission.</u> (意思為“<u>必須述明作出上述書面批准的理由。</u>”) ”</p> <p>或有需要在條例草案第7條訂定條文，就以數碼／電子方式轉移資料作出規定。(香港電腦學會的建議)</p> <p><u>擬議新訂第11條</u></p> <p>應盡可能提高建議就未經授權而儲存或干擾智能式身份證晶片內的資料所訂定的刑罰，以加強阻嚇作用。(李國安教授的建議)</p>	<p>條例草案第7條(擬議新訂第10條)就披露或轉移人事登記資料作出限制。新訂條文禁止作出披露的行為，亦即向第三者透露人事登記資料，而有關的禁制能夠涵蓋以任何形式作出的披露或轉移。</p> <p>任何人如觸犯新訂第11條所訂罪行，建議的刑罰將為第5級罰款及監禁2年。此刑罰已一如《人事登記條例》的擬議修訂第7(3)條，訂定於最高水平。</p>

條次	建議作出的修正	政府當局的回應
13	<p>應進一步考慮清楚訂明市民在何種情況下，可能會在警務人員、入境事務處人員或獲授權人士有理由懷疑任何身份證持有人的身份時，被強迫提供其拇指指紋或手指指紋。(個人資料私隱專員公署的建議)</p>	<p>建議的新訂規例第11A條已訂明可進行指紋核證的唯一情況，亦即警務人員、入境事務處人員或獲授權人士有理由懷疑某人的身份時。該條文將清楚訂明不得就其他無關的目的查核身份證。</p>
14	<p>應對規例第12(1A)條作出下述修訂，把未獲授權而取覽及使用智能式身份證晶片所儲存資料訂為刑事罪行(李國安教授的建議) ——</p> <p>“(1A) Any person who, without lawful authority –</p> <p style="padding-left: 40px;">(a1) <u>gains access to data in a chip;</u> (意思為“<u>取覽晶片內的數據；</u>”)</p> <p style="padding-left: 40px;">(a) stores data in a chip;</p> <p style="padding-left: 40px;">(b) adds to, erases, cancels or alters any data stored in a chip; or</p> <p style="padding-left: 40px;">(c) renders a chip ineffective,</p> <p>shall be guilty of an offence.”</p> <p>或有需要在規例第12(1A)條加入非法或在未獲授權下檢索、修改或操控儲存於晶片內的資料的行為。(香港電腦學會的建議)</p>	<p>當局已建議就《人事登記條例》訂定新訂的第11條，規定任何人無合法授權或合理辯解，而取覽、儲存、使用或披露任何向登記主任提供的詳情(包括印載於卡面及儲存於晶片內的資料)，即屬觸犯《人事登記條例》所訂罪行。</p> <p>《人事登記規例》的新訂第12(1A)條訂明，任何人無合法權限而儲存、加入、除去、取消或改動儲存於晶片內的任何資料，以及令晶片失效，均屬犯罪。</p>

條次	建議作出的修正	政府當局的回應
15	除非入境事務處能就蒐集市民的個人資料(如居住地址、業務地址及僱傭情況)提供理據，否則，規例第18(1)條所訂的報告規定應作出修改，使之切合實際的需要(如有)，並與《個人資料(私隱)條例》所訂的第1(1)項保障資料原則一致。(個人資料私隱專員公署的建議)	<p>為了人事登記的目的，當局有必要規定申請人提供《人事登記規例》第4條所訂明的詳情。倘對某人的身份感到懷疑，該等詳情將會有用。有關詳情亦可在有需要時有助追查某人的下落。</p> <p>《人事登記規例》第18(1)條的立法目的，是規定身份證持有人就更正有關詳情作出報告。此責任須由持證人本人承擔，因為只有他們才知道有哪些詳情不再正確。此規定亦和《個人資料(私隱)條例》附表1所載的第2原則一致，該項原則規定須採取所有切實可行的步驟，以確保個人資料的準確性。</p>

立法會秘書處
 議會事務部2
 2002年11月18日